



ПУБЛИЧНО СЪОБЩЕНИЕ ЗА НАБИРАНЕ НА ЦЕНОВИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

**ДОГОВОР ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНА
ФИНАНСОВА ПОМОЩ:
№ BG16RFOP002-1.001-0314-C01**

БЕНЕФИЦИЕНТ: ВИП Капитал ООД
На основание чл. 2, ал. 7 от ПМС №
160/01.07.2016 г. оповестява публично
съобщение за набиране на ценови
предложения

Описание на доставката, за която се заявява
интерес (включително технически
спецификации/параметри/задание,
съответстващи на заложеното в договора за
безвъзмездна финансова помощ):

**Доставка на диалогова програмна система
за провеждане на научно-технически
пресмятания и тулове (инструменти) към
нея по проект „Автоматизиран мониторинг,
оценка и прогнозиране на метеорологични
условия за ветропарковете и автоматизиране
на процеси в управлението на съществуващи
системи за производство на електрическа
енергия“.**

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ:

**Диалогова програмна система за провеждане
на научно-технически пресмятания и тулове
(инструменти) към нея:**

-Инструмент, който служи за прехвърлянето на
данни между релационни бази данни и основната
система;

-Инструмент, който осигурява библиотеки и
инструменти за анализ за моделиране и
симулация на електрически системи за
захранване;

-Инструмент за симулация и дизайн, базиран на
модел;

PUBLIC ANNOUNCEMENT FOR COLLECTION OF PRICE PROPOSALS

**GRANT CONTRACT:
№ BG16RFOP002-1.001-0314-C01**

BENEFICIARY: VIP Capital LTD
Pursuant to art. 2, para. 7 of the Decree of the
Council of Ministers № 160 / 01.07.2016
discloses a public announcement for collection
of price proposals

Description of the supply (including the
technical specifications / parameters /
assignment corresponding to the contract in the
grant agreement):

**Supply of dialog software system for
conducting scientific and technical
calculations and tools to it under the project
"Automated monitoring, evaluation and
prediction of weather conditions for wind farms
and process automation in the management of
existing systems for production of electricity".**

TECHNICAL SPECIFICATION:

Dialog programming system for conducting
scientific and technical calculations and tools to
it:

-A tool that serves to transfer data between
relational databases and the base system;

- A tool that provides libraries and analysis tools
for modelling and simulation of electric power
supply systems;

-A tool for simulation and design based on the
model;

-A tool for modelling and simulation of physical
systems;

www.eufunds.bg

Този документ е създаден по проект BG16RFOP002-1.001-0314-C01 "Автоматизиран мониторинг, оценка и прогнозиране на метеорологичните условия за ветропаркове и автоматизиране на процеси в управлението на съществуващи системи за производство на електрическа енергия", финансиран от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „ВИП КАПИТАЛ“ ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския Съюз и Управляващия Орган.

<p>-Инструмент за моделиране и симулация на физични системи; -Инструмент за 3D анимация.</p> <p>Минимални технически и/или функционални характеристики:</p> <p>Диалогова програмна система за провеждане на научно-технически пресмятания. Тя трябва да интегрира в себе си възможностите за аналитични преобразувания, числени пресмятания и графично представяне на получените резултати. Трябва да е ориентирана към работа с масиви от данни – вектори, матрици, многомерни масиви, масиви от клетки и масиви от записи.</p> <p>Инструменти (тулове) към нея:</p> <p>1. Инструмент, който служи за прехвърлянето на данни между релационни бази данни и програмната система. Инструментът трябва да има следните функционалности: - да могат да се използват SQL заявки за четене и писане на данни или да се използва Database Explorer app без да се налага използването на SQL заявки за достъп до данните. - да могат да се достъпват множество бази от данни едновременно в една сесия, както и да е възможно да се импортват големи множества от данни сегментирано.</p> <p>2. Инструмент, който осигурява библиотеки и инструменти за анализ за моделиране и симулация на електрически системи за захранване, включващ: - модели на електрически компоненти електроцентрали, включително и трифазни машини, електрически устройства и компоненти за приложения, като гъвкави АС преносни системи (FACTS) и възобновяеми енергийни системи; - хармоничният анализ, изчисляването на общото хармонично изкривяване (THD), натоварването и други ключови анализи на електроенергийната система трябва да са автоматизирани, което да помага да се проучи ефективността на определен дизайн. - да могат да се задават параметри на определени модели, използвайки променливи и изрази от диалоговата програмна система, както и системи</p>	<p>- A tool for 3D animation.</p> <p>Minimum technical and / or functional characteristics:</p> <p>Dialog programming system for conducting scientific and technical calculations. It must integrate capabilities for analytical transformations, numerical calculations and graphical presentation of results. It must be oriented to work with datasets - vectors, matrices, multidimensional arrays, arrays of cells and arrays of records.</p> <p>Tools to it:</p> <p>1. A tool that serves to transfer data between relational databases and programming system. The tool must have the following features: - to be able to use SQL queries for reading and writing data or to use Database Explorer app without having to use SQL queries to access the data. - to be able to access multiple databases simultaneously in one session, and it is possible to import large sets of data segmentation.</p> <p>2. A tool that provides libraries and analysis tools for modeling and simulation of electric power supply systems, includes: - models of electrical components plants, including three-phase machines, electrical equipment and components for applications such as flexible AC transmission systems (FACTS), and renewable energy systems. - harmonic analysis, calculation of total harmonic distortion (THD), load flow, and other key electrical power system analyses must be automated, helping to investigate the performance of particular design. -to be able to be set parameters of defined model using variables and expressions of dialog programming system and control systems design for the electrical system to power in the environment „Simulation and design based on</p>
--	--

за контрол на дизайн на електрическата система за захранване на средата „Симулация и дизайн базиран на модел“.

- да могат да се интегрират механични, хидравлични, термични и други физични системи в определен модел, използвайки компоненти от семейството на продуктите на инструмента за моделиране и симулация на физични системи.

3. Инструмент за симулация и дизайн, базиран на модел - среда използваща блок схеми за симулация в различни области въз основа на дизайн, базиран на модел. Той трябва да поддържа симулация, автоматично генериране на код и непрекъснато тестване и проверка на вградените системи.

Тулът трябва да осигурява графичен редактор, адаптивни библиотеки и решения за моделиране и симулация на динамични системи. Интегриран с основната система, трябва да дава възможност да се включат алгоритми от нея в моделите и да се изнасят симулационни резултати на системата за по-нататъшен анализ.

4. Инструмент за моделиране и симулация на физични системи, който:

– трябва да позволява бързо да се създават модели на физични системи в рамките на средата на инструмента „Симулация и дизайн, базиран на модел“. С него се изграждат модели с физични компоненти на базата на физични връзки, които директно се интегрират с блокови схеми и други парадигми за моделиране. Инструментът трябва да добавя продукти, които да осигуряват по-сложни компоненти и възможности за анализи.

- да може да създава собствени съставни модели, използващи основната система, базирана на езика на тула.

5. Инструмент за 3D анимация – осигурява свързване на модели на „Инструмент за симулация и дизайн, базиран на модел“ и алгоритми от основната система с 3D графични обекти:

- трябва да позволява да се визуализира и провери поведението на системата в една реалистична виртуална среда. Обектите трябва да могат да са представени във виртуалната реалност с VRML или друг подобен стандартен формат на стандартен 3D език за моделиране.

- да може да се анимира 3D свят чрез промяна на

the model“.

- to be able to integrate mechanical, hydraulic, thermal and other physical systems in the model using components from a family of products tool for modeling and simulation of physical systems.

3. A tool for simulation and design based on the model - environment using block diagrams for simulation in different areas based on the design based on the model. It must support simulation, automatic code generation and continuous testing and verification of embedded systems.

The tool must provide a graphical editor, adaptive libraries and solutions for modeling and simulation of dynamic systems. Integrated with the main system makes it possible to incorporate algorithms from her models and to export simulation results of the system for further analysis.

4. A tool for modeling and simulation of physical systems:

- must allow for the rapid creation of physical system models within the environment of the tool for simulation and design based on the model. It built models with physical components based on physical connections that directly integrate with block diagrams and other modeling paradigms. The instrument must add products that provide more complex components and analysis capabilities.

- to be able to create their own composite models using the basic system based on the instrument language.

5. A tool for 3D animation – must provide connectivity models of the “Tool for simulation and design based on the model” and algorithms from the main system with 3D graphic objects:

- It must allow visualization and verification of the system behavior in a realistic virtual environment. The objects must be able to be represented in a virtual reality with VRML or another similar standard format for a standard 3D modeling language.

- to be able to animate the 3D world by changing

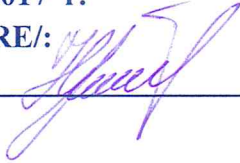
<p>позицията, въртене, мащаб и други свойства на обектите в реално и не в реално време. - да може също така да се вградят виртуални сензорни сигнали и данни за достъп до 3D анимация в „Инструмент за симулация и дизайн, базиран на модел“ или в „Диалоговата програмна система“ за последваща обработка.</p>	<p>the position, rotation, size and other properties of objects in real and non-real time. - to be able to incorporate virtual sensor signals and 3D animation access data into a „Tool for simulation and design based on the model“ or the „Dialog programming system“ for further processing.</p>
<p>Изпълнителят следва да предложи продукт, който покрива минималните изискуеми функционалности, без да е задължително да следва посоченото по-горе разделение на инструментите.</p>	<p>The Contractor should offer a product that covers the minimum required functionalities without necessarily to follow the above-mentioned division of the instruments.</p>
<p>Лицензионните цени трябва да са за минимум едно работно място и да включват актуализации на софтуера за минимален период от 12 месеца. Начин и условия за плащане: Плащане в размер на 100% от договорената стойност, по банкова сметка на Изпълнителя, в срок до 5 дни след извършване на доставката.</p>	<p>The license prices must be at least for one workstation and include software updates for a minimum of 12 months. Payment terms and conditions: Payment of 100% of the agreed value to a Contractor's bank account within 5 days of delivery.</p>
<p>ПРОГНОЗНА СТОЙНОСТ: 29 539.65 лв. без ДДС. МЯСТО НА ДОСТАВКА: Гр. Монтана, ул. Георги Пеячевич № 2, партер</p>	<p>ESTIMATE VALUE: 29 539. 65 BGN without VAT. PLACE OF DELIVERY: City of Montana, 2 Georgy Peyachevich str., ground floor</p>
<p>СРОК НА ДОСТАВКА: До 20 дни.</p>	<p>TERMS OF DELIVERY: Up to 20 days.</p>
<p>КОНТАКТИ: „ВИП Капитал“ ООД България област София(Столица), община Столична гр. София 1000 ул. Съборна, № 9., ет. 4 тел: 02 980 40 70 Лице за контакт: Нина Вучкова</p>	<p>CONTACTS: „VIP Capital“ LTD Bulgaria District Sofia (Capital), Sofia Municipality Sofia 1000 9 Saborna str., fl. 4 tel: 02 980 40 70 Contact Person: Nina Vuchkova</p>
<p>Краен срок за подаване на ценови предложения: 11.07.2017 г., 23:59 ч. българско време. Начин на подаване на оферти: чрез системата ИСУН 2020 (https://eumis2020.government.bg). Кандидатът трябва да сканира и прикачи в ИСУН 2020 оригинала на предложението с</p>	<p>Deadline for submission of the price proposals: 11.07.2017, 23:59 Bulgarian time. Way of submitting the price proposals: through EUMIS 2020 (https://eumis2020.government.bg). The applicant must scan and attach to the EUMIS 2020 the original of the proposal with visible</p>

<p>видим подпис, дата и име на лицето положило подписа. Всеки кандидат има право да предложи само едно ценово предложение. Ценовите предложения се подават на български език и в български лева.</p>	<p>signature, date and name of the person who signed the signature. Each candidate has the right to offer only one proposal. The price proposals are submitted in Bulgarian and in Bulgarian Leva.</p>
--	--

ДАТА /DATE/: 04.07.2017 г.

ПОДПИС /SIGNATURE/:

ПЕЧАТ/ STAMP /: _____



НИНА ВУЧКОВА

УПРАВИТЕЛ НА „ВИП Капитал“ ООД

